

Instruction Manual for Use, Maintenance, and Safety of Bread Bins

1. Product Description

Bread bins are practical containers designed for storing bread and bakery products in a home environment. They are made from various materials – such as wood, metal, plastic, or ceramics – and often serve a decorative function in the kitchen. All bread bins are suitable for food contact, in compliance with applicable regulations.

2. Use

- Store the bread bin in a dry place, away from direct sunlight and heat sources.
- Use the bread bin only for storing bakery products – do not place hot products or other food items inside that may affect the taste and freshness of the bread.
- Regularly ventilate the bread bin to prevent moisture buildup.
- Do not overload the bread bin and avoid slamming the lid shut if it is equipped with an opening mechanism.

3. Maintenance and Cleaning

- Clean the bread bin manually, using a soft sponge and mild detergents.
- Avoid using abrasive agents, metal scourers, and aggressive detergents, which can damage the surface or print.
- For stubborn dirt – soak the interior in warm water with a small amount of detergent, then clean gently.
- After washing, thoroughly dry the bread bin before reuse.
- Dishwasher cleaning is not recommended, as it may lead to deformation or surface damage.

4. Safety Instructions

- Exercise caution when moving the bread bin to prevent it from tipping over or being dropped.
- Do not place heavy objects on the lid of the bread bin.
- Place the bread bin on a stable, flat surface.
- In the event of cracking, deformation, or loosening of components – stop using the product.
- The bread bin is not a toy – do not allow children to play with it or put their hands inside.

5. Action in Case of Damage

If you notice damage or have doubts about the safety of use, contact the point of sale or the manufacturer. Do not attempt self-repair or modification of the product.

6. Disposal

After the end of its service life, the product must be disposed of in accordance with local waste regulations. If the bread bin is made of a recyclable material, take it to the appropriate collection point. The product packaging is also recyclable.

Thank you for choosing our products. We encourage safe use and proper maintenance. For any questions, please contact our customer service department.

Version: 1.0

Grupa Orion Sp. z o.o., Wiejska 49, 41-253 Czeladź, Poland

NIP: 9542778605, REGON: 367497128, KRS: 0000681897

Contact: info@vilde.trade

Instrukcja użytkowania, konserwacji i bezpieczeństwa chlebaków

1. Opis wyrobu

Chlebaki to praktyczne pojemniki przeznaczone do przechowywania pieczywa w warunkach domowych. Wykonywane są z różnych materiałów – takich jak drewno, metal, tworzywo sztuczne czy ceramika – i często pełnią również funkcję dekoracyjną w kuchni. Wszystkie chlebaki są przystosowane do kontaktu z żywnością, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

2. Użytkowanie

- Przechowuj chlebak w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych oraz źródeł ciepła.

- Używaj chlebaka wyłącznie do przechowywania pieczywa – nie wkładaj do niego gorących produktów ani innych artykułów spożywczych, które mogą wpływać na smak i świeżość chleba.

- Regularnie wietrz chlebak, aby zapobiec gromadzeniu się wilgoci.

- Nie przeciążaj chlebaka i unikaj gwałtownego zamykania pokrywy, jeśli jest wyposażony w mechanizm otwierania.

3.Konserwacja i czyszczenie

- Czyść chlebak ręcznie, używając miękkiej gąbki i łagodnych detergentów.

- Unikaj stosowania środków ściernych, metalowych druciaków i agresywnych detergentów, które mogą uszkodzić powierzchnię lub nadruk.

- W przypadku uporczywych zabrudzeń – namocz wnętrze w ciepłej wodzie z dodatkiem niewielkiej ilości detergentu, następnie delikatnie oczyść.

- Po umyciu dokładnie osusz chlebak przed ponownym użyciem.

- Nie zaleca się mycia w zmywarce, ponieważ może to doprowadzić do odkształcenia lub uszkodzenia powierzchni.

4.Bezpieczeństwo użytkowania

- Podczas przenoszenia chlebaka zachowaj ostrożność, aby uniknąć jego przewrócenia lub upuszczenia.

- Nie stawiaj ciężkich przedmiotów na pokrywie chlebaka.

- Umieszczaj chlebak na stabilnej, płaskiej powierzchni.

- W przypadku pęknięcia, odkształcenia lub poluzowania elementów – zaprzestań użytkowania produktu.

- Chlebak nie jest zabawką – nie pozwalaj dzieciom się nim bawić ani wkładać do niego rąk.

5.Postępowanie w razie uszkodzenia

W przypadku zauważenia uszkodzeń lub wątpliwości co do bezpieczeństwa użytkowania, skontaktuj się z punktem sprzedaży lub producentem. Nie podejmuj samodzielnych napraw ani modyfikacji produktu.

6.Utylizacja

Po zakończeniu okresu użytkowania produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.

Dziękujemy za wybór naszych produktów. Zachęcamy do bezpiecznego użytkowania i dbałości o ich odpowiednią konserwację. W przypadku pytań prosimy o kontakt z działem obsługi klienta.

Wersja: 1.0

Grupa Orion Sp. z o.o., Wiejska 49, 41-253 Czeladź, Polska

NIP: 9542778605, REGON: 367497128, KRS: 0000681897

Kontakt: info@vilde.trade

CZ

Návod k použití, údržbě a bezpečnosti chlebníků

1.Popis produktu

Chlebníky jsou praktické nádoby určené pro skladování chleba a pekařských výrobků v domácím prostředí. Jsou vyrobeny z různých materiálů – jako je dřevo, kov, plast nebo keramika – a často mají také dekorativní funkci v kuchyni. Všechny chlebníky jsou vhodné pro styk s potravinami v souladu s platnými předpisy.

2.Použití

- Uchovávejte chlebník na suchém místě, mimo přímé sluneční záření a zdroje tepla.

- Používejte chlebník pouze ke skladování pekařských výrobků – nekládejte dovnitř horké produkty ani jiné potraviny, které by mohly ovlivnit chuť a čerstvost chleba.

- Pravidelně chlebník větrejte, aby se zabránilo hromadění vlhkosti.

- Nepřehřívejte chlebník a nezávěrejte prudce víko, pokud je vybaveno otevíracím mechanismem.

3.Údržba a čištění

- Čistěte chlebník ručně pomocí měkké houbičky a jemných čisticích prostředků.

- Vyhněte se používání abrazivních prostředků, kovových drátěnek a agresivních detergentů, které mohou poškodit povrch nebo potisk.

- Při silném znečištění – namočte vnitřek do teplé vody s malým množstvím čisticího prostředku a poté jemně vyčistěte.
- Po umytí chlebník důkladně osušte před opětovným použitím.
- Čištění v myčce nádobí se nedoporučuje, protože může dojít k deformaci nebo poškození povrchu.

4. Bezpečnostní pokyny

- Buďte opatrní při přenášení chlebníku, abyste zabránili jeho převrácení nebo pádu.
- Nepokládejte těžké předměty na víko chlebníku.
- Umístěte chlebník na stabilní, rovný povrch.
- V případě prasklin, deformací nebo uvolnění částí – přestaňte výrobek používat.
- Chlebník není hračka – nedovolte dětem, aby si s ním hrály nebo do něj vkládaly ruce.

Postup v případě poškození

Pokud si všimnete poškození nebo máte pochybnosti o bezpečnosti používání, obraťte se na prodejní místo nebo výrobce. Nepokoušejte se o vlastní opravu nebo úpravu výrobku.

5. Likvidace

Po skončení životnosti musí být výrobek zlikvidován v souladu s místními předpisy o odpadech. Pokud je chlebník vyroben z recyklovatelného materiálu, odevzdejte jej na příslušné sběrné místo. Obal výrobku je rovněž recyklovatelný.

Děkujeme, že jste si vybrali naše produkty. Doporučujeme bezpečné používání a správnou údržbu. V případě jakýchkoliv dotazů kontaktujte naše zákaznické oddělení.

Verze: 1.0

Grupa Orion Sp. z o.o., Wiejska 49, 41-253 Czeladź, Polsko

NIP: 9542778605, REGON: 367497128, KRS: 0000681897

Kontakt: info@vilde.trade

DE

Gebrauchsanweisung für Verwendung, Pflege und Sicherheit von Brotkästen

1. Produktbeschreibung

Brotkästen sind praktische Behälter, die für die Aufbewahrung von Brot und Backwaren im häuslichen Umfeld entwickelt wurden. Sie werden aus verschiedenen Materialien hergestellt – wie Holz, Metall, Kunststoff oder Keramik – und dienen oft auch als dekoratives Element in der Küche. Alle Brotkästen sind für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignet und entsprechen den geltenden Vorschriften.

2. Verwendung

- Bewahren Sie den Brotkasten an einem trockenen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen, auf.
- Verwenden Sie den Brotkasten ausschließlich zur Aufbewahrung von Backwaren – legen Sie keine heißen Produkte oder andere Lebensmittel hinein, die Geschmack und Frische des Brotes beeinträchtigen könnten.
- Lüften Sie den Brotkasten regelmäßig, um Feuchtigkeitsbildung zu vermeiden.
- Überladen Sie den Brotkasten nicht und schlagen Sie den Deckel nicht zu, wenn er mit einem Öffnungsmechanismus ausgestattet ist.

3. Pflege und Reinigung

- Reinigen Sie den Brotkasten von Hand mit einem weichen Schwamm und milden Reinigungsmitteln.
- Verwenden Sie keine scheuernden Mittel, Metallreiniger oder aggressive Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche oder den Aufdruck beschädigen können.
- Bei hartnäckigem Schmutz – den Innenraum in warmem Wasser mit etwas Reinigungsmittel einweichen und anschließend vorsichtig reinigen.
- Nach dem Waschen den Brotkasten gründlich trocknen, bevor er wiederverwendet wird.
- Die Reinigung in der Spülmaschine wird nicht empfohlen, da sie zu Verformungen oder Oberflächenschäden führen kann.

4. Sicherheitsanweisungen

- Gehen Sie beim Bewegen des Brotkastens vorsichtig vor, um ein Umkippen oder Herunterfallen zu vermeiden.

- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Deckel des Brotkastens.
- Platzieren Sie den Brotkasten auf einer stabilen, ebenen Fläche.
- Bei Rissen, Verformungen oder gelockerten Teilen – die Verwendung sofort einstellen.
- Der Brotkasten ist kein Spielzeug – lassen Sie Kinder nicht damit spielen oder ihre Hände hineinstecken.

5. Vorgehensweise bei Beschädigung

Wenn Sie eine Beschädigung feststellen oder Zweifel an der sicheren Verwendung haben, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle oder den Hersteller. Versuchen Sie keine eigenständige Reparatur oder Modifikation des Produkts.

6. Entsorgung

Nach Ablauf der Lebensdauer muss das Produkt gemäß den örtlichen Abfallvorschriften entsorgt werden. Wenn der Brotkasten aus recycelbarem Material besteht, bringen Sie ihn zu einer entsprechenden Sammelstelle. Auch die Produktverpackung ist recycelbar.

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Produkte entschieden haben. Wir empfehlen eine sichere Verwendung und ordnungsgemäße Pflege. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

Version: 1.0

Grupa Orion Sp. z o.o., Wiejska 49, 41-253 Czeladź, Polen
 NIP: 9542778605, REGON: 367497128, KRS: 0000681897
 Kontakt: info@vilde.trade

ES

Manual de instrucciones para el uso, mantenimiento y seguridad de las paneras

1. Descripción del producto

Las paneras son recipientes prácticos diseñados para almacenar pan y productos de panadería en el entorno doméstico. Están fabricadas con diversos materiales – como madera, metal, plástico o cerámica – y a menudo también tienen una función decorativa en la cocina. Todas las paneras son aptas para el contacto con alimentos, de acuerdo con la normativa aplicable.

2. Uso

- Guarde la panera en un lugar seco, alejado de la luz solar directa y de las fuentes de calor.
- Utilice la panera únicamente para almacenar productos de panadería – no coloque productos calientes ni otros alimentos que puedan afectar el sabor y la frescura del pan.
- Ventile la panera regularmente para evitar la acumulación de humedad.
- No sobrecargue la panera y evite golpear la tapa si dispone de un mecanismo de apertura.

3. Mantenimiento y limpieza

- Limpie la panera manualmente con una esponja suave y detergentes suaves.
- Evite el uso de productos abrasivos, estropajos metálicos o detergentes agresivos, que pueden dañar la superficie o la impresión.
- Para la suciedad persistente – deje en remojo el interior en agua tibia con un poco de detergente y luego limpie suavemente.
- Después del lavado, seque bien la panera antes de volver a usarla.
- No se recomienda la limpieza en lavavajillas, ya que puede causar deformaciones o daños en la superficie.

4. Instrucciones de seguridad

- Tenga cuidado al mover la panera para evitar que se vuelque o caiga.
- No coloque objetos pesados sobre la tapa de la panera.
- Coloque la panera sobre una superficie estable y plana.
- En caso de grietas, deformaciones o piezas sueltas – deje de usar el producto.
- La panera no es un juguete – no permita que los niños jueguen con ella ni introduzcan las manos en su interior.

5. Actuación en caso de daño

Si nota algún daño o tiene dudas sobre la seguridad de uso, póngase en contacto con el punto de venta o con el fabricante. No intente reparar o modificar el producto usted mismo.

6. Eliminación

Al final de su vida útil, el producto debe desecharse de acuerdo con la normativa local de residuos. Si la panera

está fabricada con material reciclable, llévela al punto de recogida correspondiente. El embalaje del producto también es reciclable.

Gracias por elegir nuestros productos. Le recomendamos un uso seguro y un mantenimiento adecuado. Para cualquier consulta, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Versión: 1.0

Grupa Orion Sp. z o.o., Wiejska 49, 41-253 Czeladź, Polonia

NIP: 9542778605, REGON: 367497128, KRS: 0000681897

Contacto: info@vilde.trade

FR

Manuel d'instructions pour l'utilisation, l'entretien et la sécurité des boîtes à pain

1. Description du produit

Les boîtes à pain sont des récipients pratiques conçus pour le stockage du pain et des produits de boulangerie dans un environnement domestique. Elles sont fabriquées à partir de divers matériaux – tels que le bois, le métal, le plastique ou la céramique – et ont souvent une fonction décorative dans la cuisine. Toutes les boîtes à pain sont adaptées au contact alimentaire, conformément à la réglementation en vigueur.

2. Utilisation

- Rangez la boîte à pain dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.
- Utilisez la boîte uniquement pour stocker des produits de boulangerie – ne placez pas de produits chauds ni d'autres aliments susceptibles d'altérer le goût et la fraîcheur du pain.
- Aérez régulièrement la boîte à pain pour éviter l'accumulation d'humidité.
- Ne surchargez pas la boîte et évitez de claquer le couvercle si elle est équipée d'un mécanisme d'ouverture.

3. Entretien et nettoyage

- Nettoyez la boîte à pain manuellement avec une éponge douce et des détergents doux.
- Évitez les produits abrasifs, les tampons métalliques et les détergents agressifs qui peuvent endommager la surface ou l'impression.
- Pour les salissures tenaces – laissez tremper l'intérieur dans de l'eau tiède avec un peu de détergent, puis nettoyez délicatement.
- Après le lavage, séchez soigneusement la boîte avant de la réutiliser.
- Le lavage au lave-vaisselle n'est pas recommandé, car il peut provoquer une déformation ou endommager la surface.

4. Consignes de sécurité

- Faites attention lors du déplacement de la boîte à pain pour éviter qu'elle ne tombe ou ne se renverse.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le couvercle de la boîte.
- Placez la boîte sur une surface stable et plane.
- En cas de fissures, de déformations ou de pièces desserrées – cessez d'utiliser le produit.
- La boîte à pain n'est pas un jouet – ne laissez pas les enfants jouer avec ni y mettre les mains.

5. En cas de dommage

Si vous remarquez un dommage ou avez des doutes sur la sécurité d'utilisation, contactez le point de vente ou le fabricant. N'essayez pas de réparer ou de modifier le produit vous-même.

6. Élimination

En fin de vie, le produit doit être éliminé conformément à la réglementation locale sur les déchets. Si la boîte est fabriquée en matériau recyclable, apportez-la au point de collecte approprié. L'emballage du produit est également recyclable.

Merci d'avoir choisi nos produits. Nous vous encourageons à les utiliser en toute sécurité et à en assurer un bon entretien. Pour toute question, veuillez contacter notre service clientèle.

Version : 1.0

Használati, karbantartási és biztonsági útmutató kenyértartókhoz

1. Termékleírás

A kenyértartók praktikus edények, amelyek otthoni környezetben kenyér és péksütemények tárolására szolgálnak. Különböző anyagokból készülnek – például fából, fémből, műanyagból vagy kerámiából – és gyakran díszítőelemként is szolgálnak a konyhában. Minden kenyértartó ételminőséggel érintkezésre alkalmas, az érvényes előírásoknak megfelelően.

2. Használat

- Tartsa a kenyértartót száraz helyen, távol a közvetlen napfénytől és hőforrásoktól.
- Csak pékáruk tárolására használja – ne tegyen bele forró termékeket vagy más élelmiszereket, amelyek befolyásolhatják a kenyér ízét és frissességét.
- Rendszeresen szellőztesse a kenyértartót, hogy elkerülje a nedvesség felhalmozódását.
- Ne terhelje túl a kenyértartót, és ne csapja le a fedelét, ha az nyitószerkezettel van ellátva.

3. Karbantartás és tisztítás

- Kézzel tisztítsa meg a kenyértartót puha szivaccsal és enyhe tisztítószerrel.
- Ne használjon súrolószereket, fém dörzsít vagy agresszív vegyszereket, amelyek károsíthatják a felületet vagy a nyomatot.
- Makacs szennyeződés esetén – áztassa be a belsejét meleg vízbe egy kevés mosogatószerrel, majd óvatosan tisztítsa meg.
- Mosás után alaposan szárítsa meg a kenyértartót, mielőtt újra használja.
- Mosogatógépben történő tisztítása nem ajánlott, mert deformációt vagy felületi sérülést okozhat.

4. Biztonsági utasítások

- Legyen óvatos a kenyértartó mozgatasakor, nehogy felboruljon vagy leessen.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a kenyértartó fedelére.
- Helyezze stabil, sík felületre.
- Repedés, deformáció vagy meglazult alkatrészek esetén – ne használja tovább a terméket.
- A kenyértartó nem játék – ne engedje, hogy a gyerekek játszanak vele vagy belenyúljanak.

5. Teendők sérülés esetén

Ha sérülést észlel, vagy kétségei vannak a biztonságos használattal kapcsolatban, forduljon az értékesítési ponthoz vagy a gyártóhoz. Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani vagy módosítani a terméket.

6. Hulladékkezelés

A termék élettartamának végén a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Ha a kenyértartó újrahasznosítható anyagból készült, vigye a megfelelő gyűjtőhelyre. A termék csomagolása is újrahasznosítható.

Köszönjük, hogy termékeinket választotta. Kérjük, használja biztonságosan és tartsa megfelelően karban. Kérdések esetén forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

Verzió: 1.0

Manuale d'istruzioni per l'uso, la manutenzione e la sicurezza delle Panettiere

1. Descrizione del prodotto

Le panettiere sono contenitori pratici progettati per conservare pane e prodotti da forno in un ambiente

domestico. Sono realizzate in vari materiali – come legno, metallo, plastica o ceramica – e spesso hanno anche una funzione decorativa in cucina. Tutte le panettiere sono idonee al contatto con gli alimenti, in conformità con le normative vigenti.

2. Uso

- Conservare la panettiera in un luogo asciutto, lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore.
- Utilizzare la panettiera solo per conservare prodotti da forno – non inserire prodotti caldi o altri alimenti che possano alterare il gusto e la freschezza del pane.
- Arieggiare regolarmente la panettiera per evitare l'accumulo di umidità.
- Non sovraccaricare la panettiera e non sbattere il coperchio se è dotata di un meccanismo di apertura.

3. Manutenzione e pulizia

- Pulire la panettiera manualmente con una spugna morbida e detergenti delicati.
- Evitare l'uso di agenti abrasivi, pagliette metalliche o detergenti aggressivi che possono danneggiare la superficie o la stampa.
- Per lo sporco ostinato – lasciare in ammollo l'interno in acqua tiepida con un po' di detergente e poi pulire delicatamente.
- Dopo il lavaggio, asciugare accuratamente la panettiera prima di riutilizzarla.
- Non si raccomanda la pulizia in lavastoviglie, poiché potrebbe causare deformazioni o danni alla superficie.

4. Istruzioni di sicurezza

- Fare attenzione quando si sposta la panettiera per evitare che si ribalti o cada.
- Non posizionare oggetti pesanti sul coperchio della panettiera.
- Collocare la panettiera su una superficie stabile e piana.
- In caso di crepe, deformazioni o parti allentate – interrompere l'uso del prodotto.
- La panettiera non è un giocattolo – non permettere ai bambini di giocarci o di inserirvi le mani.

5. In caso di danni

Se si notano danni o si hanno dubbi sulla sicurezza d'uso, contattare il punto vendita o il produttore. Non tentare di riparare o modificare il prodotto autonomamente.

6. Smaltimento

Alla fine della sua vita utile, il prodotto deve essere smaltito in conformità con le normative locali sui rifiuti. Se la panettiera è realizzata con materiale riciclabile, portarla presso l'apposito punto di raccolta. Anche l'imballaggio del prodotto è riciclabile.

Grazie per aver scelto i nostri prodotti. Raccomandiamo un uso sicuro e una corretta manutenzione. Per qualsiasi domanda, contattare il nostro servizio clienti.

Versione: 1.0

Grupa Orion Sp. z o.o., Wiejska 49, 41-253 Czeladź, Polonia
NIP: 9542778605, REGON: 367497128, KRS: 0000681897
Contatto: info@vilde.trade

LT

Naudojimo, priežiūros ir saugos instrukcija duonos dėžėms

1. Produkto aprašymas

Duonos dėžės – tai praktiški indai, skirti laikyti duoną ir kepinius namų aplinkoje. Jos gaminamos iš įvairių medžiagų – medžio, metalo, plastiko ar keramikos – ir dažnai atlieka dekoratyvinę funkciją virtuvėje. Visos duonos dėžės tinkamos sąlyčiui su maistu pagal galiojančius reikalavimus.

2. Naudojimas

- Laikykite duonos dėžę sausoje vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių ir šilumos šaltinių.
- Naudokite dėžę tik kepiniams laikyti – nedėkite karštų produktų ar kitų maisto produktų, kurie gali paveikti duonos skonį ir šviežumą.
- Reguliariai vėdinkite dėžę, kad nesikaupytų drėgmė.
- Neperkraukite dėžės ir neužtrenkite dangčio, jei ji turi atidarymo mechanizmą.

3. Priežiūra ir valymas

- Valykite dėžę rankiniu būdu, naudodami minkštą kempinę ir švelnius ploviklius.
- Venkite abrazyvinių priemonių, metalinių šveistukų ir agresyvių valiklių, galinčių pažeisti paviršių ar spaudą.
- Esant stipriems nešvarumams – pamirkykite vidų šiltame vandenyje su šiek tiek ploviklio, tuomet švelniai nuvalykite.
- Po plovimo dėžę kruopščiai nusauskite prieš vėl naudodami.
- Nerekomenduojama plauti indaplovėje, nes tai gali sukelti deformacijas ar paviršiaus pažeidimus.

4. Saugos nurodymai

- Būkite atsargūs perkeldami dėžę, kad ji neapvirstų ar nenukristų.
- Nedėkite sunkių daiktų ant dėžės dangčio.
- Pastatykite dėžę ant stabilaus, lygaus paviršiaus.
- Pastebėję įtrūkimus, deformacijas ar laisvas dalis – nustokite naudoti gaminį.
- Duonos dėžė nėra žaislas – neleiskite vaikams su ja žaisti ar kišti rankų į vidų.

5. Veiksmai pažeidimo atveju

Pastebėję pažeidimų ar abejojate dėl saugumo, kreipkitės į pardavimo vietą arba gamintoją. Nebandykite taisyti ar modifikuoti gaminio patys.

6. Atliekų tvarkymas

Pasibaigus gaminio naudojimo laikui, jis turi būti šalinamas pagal vietos atliekų tvarkymo taisykles. Jei dėžė pagaminta iš perdirbamos medžiagos, pristatykite ją į atitinkamą surinkimo punktą. Pakuotė taip pat tinkama perdirbimui.

Ačiū, kad pasirinkote mūsų gaminius. Rekomenduojame saugų naudojimą ir tinkamą priežiūrą. Kilus klausimams, susisiekite su mūsų klientų aptarnavimo skyriumi.

Versija: 1.0

Grupa Orion Sp. z o.o., Wiejska 49, 41-253 Czeladź, Lenkija

NIP: 9542778605, REGON: 367497128, KRS: 0000681897

Kontaktas: info@vilde.trade

NL

Gebruiksaanwijzing voor het gebruik, onderhoud en de veiligheid van broodtrommels

1. Productbeschrijving

Broodtrommels zijn praktische containers die zijn ontworpen voor het bewaren van brood en bakkerijproducten in de huiselijke omgeving. Ze zijn gemaakt van verschillende materialen – zoals hout, metaal, plastic of keramiek – en hebben vaak ook een decoratieve functie in de keuken. Alle broodtrommels zijn geschikt voor contact met levensmiddelen volgens de geldende voorschriften.

2. Gebruik

- Bewaar de broodtrommel op een droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht en warmtebronnen.
- Gebruik de broodtrommel alleen om bakkerijproducten in te bewaren – leg er geen hete producten of andere voedingsmiddelen in die de smaak en versheid van het brood kunnen beïnvloeden.
- Ventileer de broodtrommel regelmatig om vochtophoping te voorkomen.
- Overbelast de broodtrommel niet en sla het deksel niet dicht als deze een openingsmechanisme heeft.

3. Onderhoud en reiniging

- Reinig de broodtrommel met de hand met een zachte spons en milde reinigingsmiddelen.
- Vermijd schuurmiddelen, metalen schuursponsjes en agressieve reinigers die het oppervlak of de opdruk kunnen beschadigen.
- Bij hardnekkig vuil – de binnenkant weken in warm water met een beetje reinigingsmiddel en daarna voorzichtig reinigen.
- Droog de broodtrommel grondig na het wassen voordat u deze opnieuw gebruikt.
- Reiniging in de vaatwasser wordt niet aanbevolen, omdat dit vervorming of oppervlaktbeschadiging kan veroorzaken.

4. Veiligheidsinstructies

- Wees voorzichtig bij het verplaatsen van de broodtrommel om kantelen of vallen te voorkomen.
- Plaats geen zware voorwerpen op het deksel van de broodtrommel.
- Zet de broodtrommel op een stabiel, vlak oppervlak.
- Stop met het gebruik van het product bij barsten, vervorming of losse onderdelen.
- De broodtrommel is geen speelgoed – laat kinderen er niet mee spelen of hun handen erin steken.

5. Bij schade

Als u schade opmerkt of twijfelt aan de veiligheid, neem dan contact op met het verkooppunt of de fabrikant. Probeer het product niet zelf te repareren of te wijzigen.

6. Afvalverwerking

Na het einde van de levensduur moet het product worden afgevoerd volgens de lokale afvalvoorschriften. Als de broodtrommel van recyclebaar materiaal is gemaakt, breng deze dan naar het juiste inzamelpunt. De verpakking is ook recyclebaar.

Bedankt dat u voor onze producten heeft gekozen. Wij raden veilig gebruik en goed onderhoud aan. Neem bij vragen contact op met onze klantenservice.

Versie: 1.0

Grupa Orion Sp. z o.o., Wiejska 49, 41-253 Czeladź, Polen
NIP: 9542778605, REGON: 367497128, KRS: 0000681897
Contact: info@vilde.trade

RO

Manual de instrucțiuni pentru utilizarea, întreținerea și siguranța cutiilor de pâine

1. Descrierea produsului

Cutiile de pâine sunt recipiente practice destinate depozitării pâinii și produselor de panificație în mediul casnic. Sunt fabricate din diverse materiale – lemn, metal, plastic sau ceramică – și au adesea și un rol decorativ în bucătărie. Toate cutiile de pâine sunt potrivite pentru contactul cu alimentele, în conformitate cu reglementările aplicabile.

2. Utilizare

- Păstrați cutia de pâine într-un loc uscat, ferit de lumina directă a soarelui și de sursele de căldură.
- Folosiți cutia doar pentru depozitarea produselor de panificație – nu introduceți produse fierbinți sau alte alimente care pot afecta gustul și prospețimea pâinii.
- Aerisiți regulat cutia pentru a preveni acumularea de umiditate.
- Nu supraîncărcați cutia și evitați trântirea capacului dacă este prevăzut cu mecanism de deschidere.

3. Întreținere și curățare

- Curățați cutia manual, folosind un burete moale și detergenți blânzi.
- Evitați agenții abrazivi, bureții metalici și detergenții agresivi care pot deteriora suprafața sau imprimeul.
- Pentru murdăria persistentă – înmuiați interiorul în apă caldă cu puțin detergent, apoi curățați cu grijă.
- După spălare, uscați complet cutia înainte de reutilizare.
- Nu se recomandă curățarea în mașina de spălat vase, deoarece poate provoca deformări sau deteriorări ale suprafeței.

4. Instrucțiuni de siguranță

- Fiți atenți la manipularea cutiei de pâine pentru a evita răsturnarea sau căderea.
- Nu plasați obiecte grele pe capacul cutiei.
- Așezați cutia pe o suprafață stabilă și plană.
- În caz de crăpături, deformări sau piese slăbite – opriți utilizarea produsului.
- Cutia de pâine nu este o jucărie – nu permiteți copiilor să se joace cu ea sau să bage mâinile în interior.

5. În caz de deteriorare

Dacă observați deteriorări sau aveți îndoieli privind siguranța utilizării, contactați punctul de vânzare sau producătorul. Nu încercați să reparați sau să modificați produsul singuri.

6. Eliminare

După terminarea duratei de viață, produsul trebuie eliminat conform reglementărilor locale privind deșeurile. Dacă cutia este fabricată din material reciclabil, duceți-o la punctul de colectare corespunzător. Ambalajul produsului este de asemenea reciclabil.

Vă mulțumim că ați ales produsele noastre. Vă recomandăm o utilizare sigură și o întreținere corespunzătoare. Pentru întrebări, contactați serviciul nostru clienți.

Versiune: 1.0

Grupa Orion Sp. z o.o., Wiejska 49, 41-253 Czeladź, Polonia

NIP: 9542778605, REGON: 367497128, KRS: 0000681897

Contact: info@vilde.trade

SE

Bruks-, underhålls- och säkerhetsanvisning för brödlådor

1. Produktbeskrivning

Brödlådor är praktiska behållare som är avsedda för förvaring av bröd och bakverk i hemmamiljö. De tillverkas av olika material – såsom trä, metall, plast eller keramik – och fungerar ofta även som en dekorativ detalj i köket. Alla brödlådor är godkända för kontakt med livsmedel enligt gällande bestämmelser.

2. Användning

- Förvara brödlådan på en torr plats, skyddad från direkt solljus och värmekällor.
- Använd brödlådan endast för förvaring av bakverk – lägg inte i varma produkter eller andra livsmedel som kan påverka brödets smak och färskehet.
- Lufta brödlådan regelbundet för att undvika fuktansamling.
- Överfyll inte brödlådan och slå inte igen locket om den har en öppningsmekanism.

3. Underhåll och rengöring

- Rengör brödlådan för hand med en mjuk svamp och milda rengöringsmedel.
- Undvik slipmedel, metallskrubbar och starka rengöringsmedel som kan skada ytan eller trycket.
- Vid svår smuts – blötlägg insidan i varmt vatten med lite rengöringsmedel och rengör sedan försiktigt.
- Torka brödlådan noggrant efter tvätt innan du använder den igen.
- Rengöring i diskmaskin rekommenderas inte, eftersom det kan orsaka deformation eller skada på ytan.

4. Säkerhetsanvisningar

- Var försiktig när du flyttar brödlådan för att undvika att den välter eller faller.
- Placera inga tunga föremål på locket.
- Placera brödlådan på en stabil och plan yta.
- Om sprickor, deformation eller lösa delar uppstår – sluta använda produkten.
- Brödlådan är inte en leksak – låt inte barn leka med den eller stoppa händerna i den.

5. Åtgärder vid skada

Om du upptäcker skador eller är osäker på säkerheten, kontakta försäljningsstället eller tillverkaren. Försök inte reparera eller ändra produkten själv.

6. Kassering

När produkten har nått slutet av sin livslängd ska den kasseras enligt lokala avfallsbestämmelser. Om brödlådan är tillverkad av återvinningsbart material, lämna den till en återvinningsstation. Produktförpackningen är också återvinningsbar.

Tack för att du valde våra produkter. Vi rekommenderar säker användning och korrekt underhåll. Vid frågor, kontakta vår kundtjänst.

Version: 1.0

Grupa Orion Sp. z o.o., Wiejska 49, 41-253 Czeladź, Polen

NIP: 9542778605, REGON: 367497128, KRS: 0000681897

Kontakt: info@vilde.trade

Návod na použitie, údržbu a bezpečnosť chlebníkov

1. Popis produktu

Chlebníky sú praktické nádoby určené na skladovanie chleba a pekárenských výrobkov v domácom prostredí. Sú vyrobené z rôznych materiálov – ako je drevo, kov, plast alebo keramika – a často plnia aj dekoratívnu funkciu v kuchyni. Všetky chlebníky sú vhodné na kontakt s potravinami v súlade s platnými predpismi.

2. Použitie

- Skladujte chlebník na suchom mieste, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia a zdrojov tepla.
- Používajte chlebník len na skladovanie pekárenských výrobkov – nevkladajte horúce produkty ani iné potraviny, ktoré by mohli ovplyvniť chuť a čerstvosť chleba.
- Pravidelne chlebník vetrajte, aby sa zabránilo hromadeniu vlhkosti.
- Nepreťažujte chlebník a nezatvárajte prudko veko, ak je vybavené otváracím mechanizmom.

3. Údržba a čistenie

- Čistite chlebník ručne pomocou mäkkej hubky a jemných čistiacich prostriedkov.
- Vyhnite sa používaniu abrazívnych prostriedkov, kovových škrabiek a agresívnych čističov, ktoré môžu poškodiť povrch alebo potlač.
- Pri silnom znečistení – vnútro namočte do teplej vody s malým množstvom čistiaceho prostriedku a potom jemne vyčistite.
- Po umytí chlebník dôkladne osušte pred ďalším použitím.
- Umývanie v umývačke riadu sa neodporúča, pretože môže spôsobiť deformácie alebo poškodenie povrchu.

4. Bezpečnostné pokyny

- Pri manipulácii s chlebníkom buďte opatrní, aby ste zabránili jeho prevráteniu alebo pádu.
- Na veko chlebníka nepokladajte ťažké predmety.
- Umiestnite chlebník na stabilný a rovný povrch.
- V prípade prasklín, deformácií alebo uvoľnených častí – výrobok prestaňte používať.
- Chlebník nie je hračka – nenechávajte deti, aby sa s ním hrali alebo doň vkladali ruky.

5. Postup pri poškodení

Ak si všimnete poškodenie alebo máte pochybnosti o bezpečnosti používania, obráťte sa na predajné miesto alebo výrobcu. Nepokúšajte sa o vlastnú opravu alebo úpravu výrobku.

6. Likvidácia

Po skončení životnosti musí byť výrobok zlikvidovaný v súlade s miestnymi predpismi o odpadoch. Ak je chlebník vyrobený z recyklovateľného materiálu, odovzdajte ho na príslušné zberné miesto. Obal výrobku je tiež recyklovateľný.

Ďakujeme, že ste si vybrali naše produkty. Odporúčame bezpečné používanie a správnu údržbu. V prípade otázok kontaktujte naše zákaznícke oddelenie.

Verzia: 1.0

Grupa Orion Sp. z o.o., Wiejska 49, 41-253 Czeladź, Poľsko
NIP: 9542778605, REGON: 367497128, KRS: 0000681897
Kontakt: info@vilde.trade

Інструкція з використання, догляду та безпеки хлібниць

1. Опис продукту

Хлібниці — це практичні контейнери, призначені для зберігання хліба та хлібобулочних виробів у домашніх умовах. Вони виготовляються з різних матеріалів — дерева, металу, пластику або кераміки — і часто виконують декоративну функцію на кухні. Усі хлібниці придатні для контакту з харчовими продуктами відповідно до чинних норм.

2. Використання

- Зберігайте хлібницю у сухому місці, подалі від прямих сонячних променів і джерел тепла.

- Використовуйте хлібницю лише для зберігання хлібобулочних виробів – не кладіть усередину гарячі продукти чи інші харчові речовини, які можуть вплинути на смак і свіжість хліба.
- Регулярно провітрюйте хлібницю, щоб уникнути накопичення вологи.
- Не перевантажуйте хлібницю та не грюкайте кришкою, якщо вона має механізм відкривання.

3. Догляд і очищення

- Очищайте хлібницю вручну, використовуючи м'яку губку та легкі мийні засоби.
- Уникайте використання абразивних засобів, металевих щіток і агресивних миючих засобів, які можуть пошкодити поверхню або малюнок.
- У разі сильного забруднення – замочіть внутрішню частину в теплій воді з невеликою кількістю миючого засобу, потім акуратно очистіть.
- Після миття ретельно висушіть хлібницю перед повторним використанням.
- Миття в посудомийній машині не рекомендується, оскільки це може призвести до деформації або пошкодження поверхні.

4. Заходи безпеки

- Будьте обережні при переміщенні хлібниці, щоб уникнути її перекидання або падіння.
- Не ставте важкі предмети на кришку хлібниці.
- Розміщуйте хлібницю на стійкій, рівній поверхні.
- У разі тріщин, деформацій або ослаблення частин – припиніть використання виробу.
- Хлібниця не є іграшкою – не дозволяйте дітям гратися з нею або класти руки всередину.

5. Дії у випадку пошкодження

Якщо ви помітили пошкодження або маєте сумніви щодо безпеки використання, зверніться до місця продажу або виробника. Не намагайтеся ремонтувати чи змінювати виріб самостійно.

6. Утилізація

Після закінчення терміну служби продукт необхідно утилізувати відповідно до місцевих правил поводження з відходами. Якщо хлібниця виготовлена з придатного до переробки матеріалу, здайте її до відповідного пункту збору. Упаковка продукту також підлягає переробці.

Дякуємо, що обрали нашу продукцію. Рекомендуємо безпечне використання та належний догляд. З усіх питань звертайтеся до служби підтримки клієнтів.

Версія: 1.0